



Khmer

***** For the Nurse *****

<p>Can you understand this writing? តើអ្នកយល់អក្សរនេះឬទេ?</p>	
<p>How are you? តើអ្នកសុខសប្បាយជាឬទេ?</p>	<p>What do you need? តើអ្នកត្រូវការអ្វី?</p>
<p>Where is the pain? តើការឈឺចុកចាប់នោះនៅត្រង់កន្លែងណា?</p>	
<p>Do you want medicine for the pain? តើអ្នកត្រូវការថ្នាំសំរាប់បំបាត់ការឈឺចុកចាប់ឬទេ?</p>	
<p>Are you hungry? តើអ្នកឃ្នានឬទេ?</p>	<p>Are you thirsty? តើអ្នកស្រេកទឹកឬទេ?</p>
<p>Are you hot? តើអ្នកក្តៅឬទេ?</p>	<p>Are you cold? តើអ្នកត្រជាក់ឬទេ?</p>
<p>Are you nauseous? តើអ្នកមានអារម្មណ៍ចង់ក្អកឬ?</p>	<p>Do you need to vomit? តើអ្នកត្រូវការក្អកចេញឬទេ?</p>
<p>You will not be allowed to eat or drink for now អ្នកនឹងមិនបានអនុញ្ញាតឱ្យពិសា ឬផឹកទឹកទេក្នុងពេលឥឡូវនេះ</p>	

Do you want medicine to sleep?
តើអ្នកចង់បានថ្នាំសំរាប់ឲ្យគេងលក់ឬទេ?

You are going to have an operation
អ្នកនឹងត្រូវទទួលការវះកាត់

You are going to have an x-ray
អ្នកនឹងត្រូវទទួលការថតដោយកម្មវិធីអិក្ស

You are going to have some tests
អ្នកនឹងត្រូវទទួលការធ្វើតេស្តខ្លះ

You need to take this medicine to get well
អ្នកត្រូវការលេបថ្នាំនេះដើម្បីឲ្យបានគ្រាន់បើ

You need to sit up straight to eat and drink
អ្នកត្រូវការអង្គុយឲ្យត្រង់ខ្លួនដើម្បីពិសា និងផឹកទឹក

We need to turn you over to stop bed sores
យើងត្រូវការបែរខ្លួនរបស់អ្នកដើម្បីកុំឲ្យឈឺពីការគេងលើគ្រែ

Press this button if you need help
សូមចុចប្រដាប់ចុចនេះប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ

Have you passed urine? តើអ្នកបានបត់ជើងតូចហើយឬនៅ?

Don't touch this equipment សូមកុំពាល់គ្រឿងសម្ភារៈនេះ

Have you used your bowels? តើអ្នកបានបត់ជើងធំហើយឬនៅ?	
I will come back ខ្ញុំនឹងវិលត្រឡប់មកវិញ	I will tell the doctor ខ្ញុំនឹងប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិត
I will get the doctor ខ្ញុំនឹងហៅវេជ្ជបណ្ឌិត	The doctor is coming វេជ្ជបណ្ឌិតមកហើយ
Do you want me to call your family? តើអ្នកចង់ឲ្យខ្ញុំទូរស័ព្ទហៅក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នកឬទេ?	
I will get an interpreter to speak with you ខ្ញុំនឹងហៅអ្នកបកប្រែភាសាដើម្បីនិយាយជាមួយអ្នក	

***** **For the Patient** *****

I am hot ខ្ញុំក្តៅ	I am cold ខ្ញុំត្រជាក់
I am thirsty ខ្ញុំស្រេកទឹក	I am not thirsty ខ្ញុំមិនស្រេកទឹកទេ
I am hungry ខ្ញុំឃ្នាន	Not hungry ខ្ញុំមិនឃ្នានទេ
I am in pain ខ្ញុំកំពុងឈឺចុកចាប់	I have very bad pain ខ្ញុំឈឺចុកចាប់ខ្លាំងណាស់

<p>I am not in pain ខ្ញុំមិនឈឺចុកចាប់អ្វីទេ</p>	<p>I have nausea ខ្ញុំមានអារម្មណ៍ចង់ក្អក</p>
<p>I feel better ខ្ញុំបានគ្រាន់បើហើយ</p>	<p>I feel worse ខ្ញុំមានអារម្មណ៍កាន់តែមិនស្រួលខ្លួន</p>
<p>I feel the same ខ្ញុំមានអារម្មណ៍នៅដដែល</p>	<p>I am wet ខ្ញុំសើម</p>
<p>I want to go to the toilet ខ្ញុំចង់ទៅបង្គន់</p>	
<p>I need to pass urine ខ្ញុំត្រូវការបង់ជើងតូច</p>	
<p>I need to use my bowels ខ្ញុំត្រូវការបង់ជើងធំ</p>	
<p>I want to sit out of bed ខ្ញុំចង់ងើបអង្គុយចេញពីគ្រែ</p>	
<p>I don't want to get out of bed ខ្ញុំមិនចង់ងើបចេញពីគ្រែទេ</p>	
<p>I want to go back to bed ខ្ញុំចង់ត្រឡប់ទៅគ្រែវិញ</p>	
<p>I want the doctor ខ្ញុំចង់បានវេជ្ជបណ្ឌិត</p>	
<p>I want to speak to my family ខ្ញុំចង់និយាយជាមួយគ្រួសាររបស់ខ្ញុំ</p>	
<p>I want an interpreter ខ្ញុំចង់បានអ្នកបកប្រែភាសា</p>	